

JÖESTÉ!

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
Calea Regele Ferdinand 64-6
Telefon: 61.

MINDEN ESTE MEGJELENŐ
FÜGGETLEN
POLITIKAINAPILAP

CLUJ 1936. V. ÉVFOLYAM
SZEPTEMBER 19.
217. SZÁM Szombat

Megszigorítják

az egyetemek felvételi vizsgáit... Mit nem szigorítottak még meg? Minden vonalon szigorítás és újabb teher, de sehol semmi könnyebbség. Megszigorítják az adóvégrehajtást, megszigorítják az iparosok, a kereskedők, az ügyvédek, az orvosok, a munkások életlehetőségeit... Szigorítás, szigorítás és újra csak szigorítás. Pedig enyhülésre sóvárogna az ország népe. Milyen jól jönne, ha könnyítenének az adóterheken, ha könnyebbé tennék a munkalehetőségeket, ha megszüntetnék mindenki számára az életet. Ugyátszik azonban ebben a fülledt atmoszférában csak szigorításokkal, csak a terhek tetézésével tudnak kormányozni. Ha az ember reggel kibújik az ágyból, egy újabb szigorításba ütközik bele. Tilalom itt, tilalom ott, tilalom amott. Az egész élet csupa tilalomfálkkal van körülcserítve.

Nem jól van ez így, ahogy sincsen jól. Amilyen igaz, hogy a szabadság a legvégtetesebb kilengésekre vezet, olyan igaz az is, hogy a szabadság megbékélyozása elszorvasztja a lelkek szárnyalását. Szigorításokkal és tilalmakkal meg lehet bénítani az élet célirányos fejlődését, de soha sem lehet napsugaras derűt varázsolni a lelkekbe. És minden szigorítások között a legsúlyosabb a tanszabadság megszüntetése. Tudományból soha sincs elég. Nem gátakat és korlátokat kell állítani a tudomány szomjúság elé, hanem ellenkezőleg: tágra kell nyitni azokat a kapukat, amelyek az ismeretek csarnokai felé vezetnek. Az egyetemközi tanács döntése tehát, amely az egyetemeken való felvételi lehetőségét megnehezíti, semmiképpen sem mondható hasznosnak és szerencsésnek. Talán olyan sok orvos, mérnök, építész, vegyész szaladgál az országban, hogy már le lehet ereszteni a sorompókat a továbbiak előtt? Tegyük fel, hogy mindezekből van bőven. Ám mi legyen azokkal, akik mégis tanulni akarnak? Az érettségi eredmények alapján nem lehet életpályákat végleg megpecsételni. Hiszen már agyoncsépett közhely, hogy a világ nagy tényezői közül igen sokan nem voltak teljesen érettek.

Sajnos: nem zárkozhatsz el ama feltevés előtt, hogy ez az új megszigorítás leginkább a nemzeti kisebbségeket fogja érni. Megszoktuk már, hogy számos szigorítás és tilalom ellenünk éleződött ki. Éppen a román állam szempontjából tartjuk ezt a tendenciát is elhibáztatnak. Julian megmondotta giurgiui beszédében, hogy a nemzeti kisebbségeket barátként kellene kezelni. Mi nem is várunk ennyit. De amit az alkotmány és egyéb tételek törvények biztosítanak a részünkre, azt igenis megköveteljük.

Világveszedelemmé fajulhat a spanyol polgárháború

A kormánycsapatok megállították a felkelők előnyomulását
Nyolcszoros szuronyroham a Ronda erődtírányért

(LONDON.) A Reuter hírszolgálati iroda tegnapi összefoglaló jelentésében a spanyol belhelyzetet változatlanul mondja, de ugyanakkor forrongó katlannak nevezi Európát, ahol szerinte nincs állam, melyben a spanyol események folyamán felszínre vetődött ideológiai kérdés feszültté nem tette volna a levegőt. Ezt a figyelő még a kimondottan egyoldalú országokban is észreveheti, mert az egység csak oly mértékben egység, amilyen mértékben azt az alkalmazott kényszerítő eszközök parancsolják. Engedjen azonban csak bármilyen kicsit is az uralmi gyeplőn a diktatura, azonnal megnyilvánul az az igazság, hogy uniformizálni embereket, családokat és államokat nem lehet. A Reuter véleményét osztják az angol és amerikai lapok is, melyek egyáltalán nem titkolják azon aggodalmukat, hogy a legkisebb európai háború konfliktus is elég lesz arra, hogy

világrészek katasztrófáját vonja maga után és oly mérvű forradalom-sorozatot idézzon elő, amíg az ibériai polgárháború letörése előtt még gondolni sem lehetett volna. „Nagyon is fontos, — írja az Evening Standard, — ez a körülmény, miért is a Foreign Office-nak figyelnie kell, annál is inkább, hiszen a repülőtechnika fejlődése folytán Anglia már nem elszigetelt állam többé, hanem szerves része az európai kontinensnek. Biztos baráti bázisokat kell teremteni tehát arra az esetre, ha a semleges álláspont megőrzése lehetetlenné válik. A New York Herald szerint most versenyfutás indul meg Európában Berlin és Moszkva barátságáért, a valószínűség azonban azt mutatja, hogy egyelőre a fasiszta jellegű államoké a jövő, azoké, amelyek a szovjet kétségtelenül nagy taktikai botlásait (a spanyol eseményeket) útkártyának használják ki.

madó felkelő gépek és a védekező kormányparti repülők között. A sevillai hivatalos felkelő leadó 6 madridi gép lelovását, a madridi rádió viszont 3 forradalmi biplán pusztulását jelelt. Reuter szerint nehéz lenne a tényállást kihámozni.

UJRA BOMBÁZTAK MADRIDOT

(MADRID.) (Reuter.) Tegnap délután 4 forradalmi gép sikerrel bombázta a madridi lovassági és tréningcsapataikat, a pályaudvar környékét, valamint a repülőteret, ahol egy hangárjába készülő személyszállító új típusú gépet is tönkretett. Repülőbombaerőről érkezett jelentés Toledóból, ahol de Lano az Alcázart ostromló utageket bombázta, valamint Ciudad Realból, ahol a pályaudvart és St. Juanból, ahol a repülőtér benzintankjait érte több találat.

RADÍÓ-PARBAJ MADRID ÉS SEVILLA KÖZÖTT

(LONDON.) (Reuter.) Mindkét kormány rádióleadója kölcsönös kegyetlenkedésekkel vádolja egymást. Sevilla azt jelenti, hogy Ciudad Realban az anarhisták 41 embert börtökökkel vertek agyon és a halottakat is borzalmasan megcsontkították. Madrid viszont mérges gáz használatával vádolja de Lano tábornokot, ki állítólag csak ennek az enybertelen fegyvernek igénybevételével tudta bevenni Rondát.

VOROSZILOFF HARCIAI VALASZA HITLER NÜRNBERGI BESZÉDÉRE

(MOSZKVA.) (Tass.) Az ukrajnai hadgyakorlatok befejezése alkalmával tegnap Vorosziloff Kiebben nagy tömeg előtt beszédet mondott és védelmezte a szovjet politikát, mely ellen szerinte a rágalmak légióját szórják ellenségei. Ukrajnára és fehér Oroszországra sokan fáj a foguk, — mondotta Vorosziloff, — de vegyék tudomásul ellenségeink, hogy ezekből a területekből nem hogy egy talpalatnyi nem engedünk, hanem saját földjünkön fogjuk megtámadni és tönkretenni halálos ellenfeleinket. A szovjet hadsereg van olyan erős, hogy ezek a szavak mindennek tekinthetők, csak üres fegyveresnek nem.

Ronda erő bevételé egyike volt a legvéresebb csatának

(GIBRALTAR.) (Reuter.) A bevehetetlennek tartott Ronda erődtírány elfoglalása egyike volt a Malaga ellen harcoló de Lano-féle csapatok legnagyobb sikerű haditettének. Az ostromlók a tegnapi éjszaka folyamán, szinte járhatatlan szakadékokon felkuszva, meglepetészerűen rohanták meg a fellegrátt, de

ott nyolcszoros szuronyroham után sikerült csak a behatolás az egész vidéket uraló erődtírányba. Malaga sorsa Ronda elfoglalása után megpecsételtné látszik. A madridi és burgosi leadók kölcsönösen igen nagy veszteségről számoltak be, a Stefani iroda szerint a halottak száma 1500-ra tehető.

Lassu előrenyomulás Madrid felé

(HENDAYE.) (Havas.) A Telaverra de la Reina-i frontszakaszon a kormánycsapatok tegnap kétszer is ellentámadásba mentek át. Győzelmet aratniok, illetve az egyre szoruló gyűrűt szétörniök nem sikerült ugyan, de a Franco-féle csapatok előrenyomulását megakadályozták és kitűnő állásokat építettek ki

maguknak, melyek elsőrendűen alkalmasak a védekezésre. Nem sikerült megakadályozni azonban a de Lano-féle déli csapatok előrehatolását és így a zendülő tegnap újabb 7 kilométer tért nyertek, miáltal 80 kilométerre közelítették meg már a fővárost.

Csendes a Bilbao és a Guadarrama szakasz

(HENDAYE.) (Reuter.) Azok a hírek, melyek Mollá seregeinek pihentetéséről láttak napvilágot, igazságnak bizonyultak. Havas szerint ugyan a csend mögött átesoportositás rejlik, de ez nem valószínű, mert nem lenne célszerű az északi tengerfronttól még mielőtt a forradalom

lábait véglegesen megvetette volna, az amugy is fáradt legénységet elvonni.

HARCOK A LEVEGŐBEN

(SEVILLA.) (Havas.) Toledo és Ciudad Real felett tegnap elkezdett repülőharcok fejlődtek ki a tá-

Titulescu állapota súlyos, de az orvosok biznak felgyógyulásában

**Százhuszmillió lejes kölcsön a csendőrség átszervezésére
Interparlamentáris gazdasági értekezlet Bucuresfiben**

(BUCURESTI.) Titulescu volt külügyminiszter betegsége nagy aggodalommal tölti el az országot. A fővárosi reggeli lapok első oldalukat kizárólag a Titulescu állapotára vonatkozó táviratoknak és magánértesüléseknek szentelik. A Dimineata írja, hogy a tegnapi esti két vérátömlesztés után a nagy beteg diplomata valamennyire jobban érezte magát és aludt is egy kissé. Neves külföldi orvosprofesszorok ültek össze ágyánál konzultáció végett s megállapították, hogy a külügyminiszter súlyos mérgezéssel kapcsolatos máliájában betegedett meg. Az Universul írja, hogy az Uralkodó Urdareanu ezredes útján kétszer is érdeklődött Titulescu állapota iránt és miharabbi javulást és gyógyulást kívánt a betegnek. Ugyanigy Benes csehszlovák államfő és Hodzsa miniszterelnök is érdeklődtek Titulescu állapota iránt.

Tegnap újabb vérátömlesztést hajtottak végre a volt külügyminiszteren, amely alkalommal 250 gram vért vittek testébe. Valószínűnek látszik egy újabb vérátömlesztés ma, esetleg holnap. Az orvosok mindezek ellenére meg vannak elégedve betegük állapotával és nem tartják életveszélyesnek azt.

UJJÁSZERVEZIK A CSENDŐRSÉGET

A napokban írta alá Iuca belügyminiszter azt a tervezetet, amely hivatva van a csendőrség szervezetében lévő hibákat kiküszöbölni és a hiányokat pótolni. Jelenleg a pénzügyminisztérium foglalkozik a tervvel és folytat tárgyalásokat abban az irányban, hogy az átszervezéshez szükséges 120 millió lejes kölcsönt valahonnan megszerezzék. A Curentul úgy tudja, hogy ennek a kérdésnek fontossága olyan nagy, hogy a legközelebbi minisztertanács is fog foglalkozni vele és rövid időn belül dönt a kérdésben.

GYÜLÉSEK A NEMZETI PARASZTPÁRT

Mihalache pártelnök tegnap megbeszélést folytatott Popovici-al és Madgearuval és úgy határoztak, hogy szeptember 24-iki gyűlésükön meghatározzák, mikor ül össze a párt központi végrehajtó bizottsága.

Ezen a gyűlésen résztvesznek az összes nemzeti parasztpárti vezetőemberek és meghallgatják dr. Lupu beszámolóját külföldi utjáról. A Curentul jelentősnek találja azt, hogy a gyűlésen bejelentette részvételét Maniu is, aki mindeztideig nem volt hajlandó a gyűlésen résztvenni.

MEGKEZDŐDTEK AZ INTERPARLAMENTÁRIS ÉRTEKEZLET GYÜLÉSEI

Csütörtökön kezdődött meg a fővárosban Románia, Anglia, Ausztria, Dánia, Amerika, Belgium, Egyiptom, Franciaország, Magyarország, Olaszország, Japán, Luxemburg, Lengyelország, Portugália, Csehszlovákia, Törökország, Görögország és Irán részvételével a 24-ik interparlamentáris kereskedelmi értekezlet. A kiküldöttek délelőtt megkoszorúzták az Ismeretlen katona sírját, délután pedig gyűlésre ültek össze. A megjelenteket Saveanu képviselőházi elnök üdvözölte, majd Tatarescu miniszterelnök köszöntötte

őket. Az üdvözlések után különféle felszólalások és tárgyalások következtek, majd a gyűlés az esti órákban befejeződött.

Ugyancsak tegnap délután Djuvara igazságügyminiszter bemutatta a ma-

gyarországi kiküldötteket Tatarescu miniszterelnöknek, aki üdvözölve a kiküldötteket, annak a reményének adott kifejezést, hogy a gazdasági kapcsolatok a két ország viszonyának más téren való javulása is követni fogja.

TEKINTSE MEG

**a magánalkalmazotti sorsjegy kiállított
nyereménytárgyát Str. Memorandului 25.
szám alatti kirakóban.**

**Huzás visszavonhatatlanul
S Z E P T E M B E R 20.**

Halállal végződött a korcsmai verekedés

(ORADEA.) Csütörtökön este 10 órakor Oradea egyik korcsmájában gyilkosság történt. Sós Ferenc bérkocsis több társával együtt az egyik Deceba-uccai korcsmában mulatott. Közte és barátja, Here György szín-

tén bérkocsis között verekedés támadt, amelynek során Sós kirántotta a kését és egyetlen döféssel szíven szurta Here Györgyöt, aki a helyszínen kiszenvedett. A gyilkos bérkocsis a rendőrség letartóztatta.

Vagonhiány nehezíti a gabona-szállítást is

(CLUJ.) Megindult a gabonaexport. Az export-kereslet szokatlannul nagy, mondhatni évek óta nem volt példa ilyen nagy szállítási kilátásokra a buzában, azonban az exportörök mégis panáskodnak. És pedig jogosan. Mert amíg Constanta-ba oly hatalmas mennyiségű árut szállítanak, hogy a kikötő nem tudja felvenni, addig Braila várja az árut és állandóan sürget, azonban nem tudnak szállítani, mert nincsen elég-séges vagon. Ugyanez a vagonhiány érezhető a fa-szállítás terén is, amit az is bizonyít, hogy az ország majdnem valamennyi városa télire fagon-doknak néz elébe és teljesen fa nélkül áll.

Az érdekeltek szerint ennek a tünetnek az oka főleg annak tudható

be, hogy az idén a forgalom sokkal nagyobb, mint az előző években, azonban a CFR erre nem volt elkészítve s ezért képtelen a szükséges vagonmennyiséget biztosítani. Más hírek szerint a vasuti műhelyek redukált üzemi létszámmal dolgoznak s így természetesen kevesebb javításra küldött vagon kerül ki a műhelyekből, de az idén máskülönben se helyeztek forgalomba egyetlen új vagon sem.

Tenni kellene már valamit ez ellen, mert a vagonhiány az ország összes feladóállomásain nagyon is érezhető. Itt említjük meg, hogy a szokatlanul nagy export következtében a buzaárak a belföldön mégsem emelkedtek, amin az előrelátható volt.

Végzetes vasuti katasztrófa Sibiu közelében

(SIBIU.) Csütörtökön reggel súlyos kimenetlű vonatszerencsétlenség történt a Sibiu-tól mintegy 6 kilométerre lévő Selimbär és Mohu állomások között. A Sibiu-ból reggel hét órakor utnak indított 2558-as számú tehervonat, amely 26 kocsi-val szállított cementet, téglát és szemet, Mohu állomás közelében hibás váltóállás folytán kisiklott a sínek közül, tíz kocsi felborult s maga alá temette a benne lévőket. A szerencsétlenségnek a mohui állomásfőnök volt az egyetlen szemtanúja, aki a történetekről telefonon értesítette a sibui állomásfőnökséget. Sibiu-ból csak két óra múlva érkezett ki a mentőcsapat a szerencsétlenség helyszínére, ahol a felborult vagonok alól holtan húzták elő Smaranda Grigor 36 éves fékezőt, Calomfi-

rescu mozdonyvezető súlyos bordatöréseket szenvedett, Voina fékező súlyos fejsebbel, valamint belső sérülésekkel került a sibui közkórházba, ahol néhány órai kínlás után belehalt sérüléseibe. Ezenkívül súlyos sérüléseket és zúzódásokat szenvedett a testén Binbirila vonatvezető is, akit szintén a sibui kórházban vettek ápolás alá. A sebesültek valamennyien Râmnic-Vâlcea-i illetőségűek. Mivel a szerencsétlenség következtében a pálya ezen a ponton megrongálódott, a vonatközlekedés átszállással történik. Az ügyben beindított hatósági vizsgálat során a salimbäri állomás forgalmistáját letartóztatták. Az anyagi kár jelentős. A vizsgálat nagy eréllyel folyik.

Pethő József tragédiája

(CLUJ.) Városunk egyik közismert személyisége Pethő József, volt vármegyei főjegyző tegnap hajnalban öngyilkosságot követett el és meghalt. A szerencsétlen ember lakása ablaká-

nak keresztfájára akasztotta fel magát és mielőtt tettét észrevehették volna, kiszenvedett. Az öngyilkosságot Pethő takarítónője vette észre, aki a szokásos időben megjelent a lakás aj-

taja előtt. Zörgetett, de nem kapott feleletet. Miután úgy látta, hogy a kulcs beltülről a zárban van, rosszat sejtve a háztulajdonoshoz ment. Ez telefonált a rendőrségre, ahonnan dr. Draghiciu rendőrigazgató több hatósági személy kíséretében kiszállt a helyszínére. Draghiciu dr. rendeletére felfeszítették az ajtót. Amikor beléptek, megdöbbenő látvány tárult eléjük. Pethő József hullája zöld csikós pizsamában az ablak keresztfáján lógott. Lába alatt feldőndött szék hevert és a villany égött a szobában. Hossu dr. városi főorvos megállapítása szerint a halál már a hajnali órákban bekövetkezett. A holttestet a bonctani intézetbe szállították. Pethő négy esztendő óta lakott a Str. Balcescu 19 számú házban. Ingatlanforgalmi irodája volt, elég jól keresett, úgy, hogy nem anyagi okok miatt követte el végzetes tettet. Három bűncseleletet hagyott hátra: a rendőrségnek, Budapesten élő nővérének és dr. Bartha Ignác ügyvédnek címzve. Ezekben öngyilkosságának okául súlyos betegségét és életuntságot jelölt meg.

Pethő József városunk utolsó magyar főjegyzője volt. Az új impérium alatt ingatlanforgalmi irodát létesített, amely elég szépen jövedelmezett. A szerencsétlen végzetű ember egyike volt a békeidők legismertebb gavallériáinak. Sok barátja és számos tisztelője volt. Halála széles körben nagy megdöbbenést és mély részvétet keltett.

— Nem Dejen, hanem Jiboun építenek kórházat. Szeptember 17-iki számunkban a Somes megyei kórházépítéssel kapcsolatban tévesen került cikkünkbe a Dej szó. Ugyan is a kórházat nem Dejen, hanem Jiboun építik, amelynek előkészítő munkálatait már meg is kezdték.

— NYOMTALANUL ELTÜNT EGY 13 ÉVES GYERMEK. Páka Anna Marechal Foch 51. sz. alatt lakó házvezetőnő Janika nevű 13 éves fia néhány nappal ezelőtt betört egy ablakot és ugylátszik a bűntetéstől félve, szerdán délután eltűnt szülei lakásáról és azóta nyoma veszett. A gyermek alacsony, barna haju. Zeig kabátot és sötét kék nadrágot viselt. Aki valamit tud az eltűnt kislőről, értesitse aggodó édesanyját, vagy a rendőrséget.

— Felújítják a Szent Mihály-templom bucsuját. A központi róm. kath. plebániáról vett értesülésünk szerint, az idei Szent Mihály napot háromnapos ájtatossággal ülik meg. Régi idők buzgó, Szent Mihály tiszteletét akarják felújítani. Imádkoznak a vallásellenes hullám enyhüléséért s ápolják az egyházközségi öntudatot. Az ájtatosságok szeptember 26-án, szombaton kezdődnek. Minden este 7 órakor litánia és szentbeszéd. Szeptember 29-én reggel fél 7 és 8 órakor csendes szentmisék, délelőtt 10 órakor ünnepélyes nagymise és szentbeszéd. Ugyanekkor van a katolikus egyesületek és a katolikus elemi iskolák „Veni Sancte”-ja is. A szentbeszédeket Márton Áron h. plebános mondja.

ÖTVENÉVES HÁZASSÁGI ÉVFORDULÓ. Szabó Sándor 72 éves CFR nyugdíjas és Dragici Anna 70 éves asszony szeptember 20-án ünnepi házasságuk ötvenedik évfordulóját. A ritka évfordulót előbb templomban akarták megünnepelni, azonban tekintettel az aranylakodalmas pár egészségi állapotára, az a Prof. Marinescu ucca 29. sz. alatti lakásukon fog végbemenni, amikor is a julilánokat Deák Ferenc ref. lelkész fogja részesíteni áldásban.

Százhetven család megélhetését teszi tönkre és mégis derűre-borúra adja ki az új taxi-engedélyeket a város

Protekción ügyvédek, vagyonos tisztviselők az új taxitulajdonosok, akik elveszik a becsülettel dolgozó régiek elől a kenyereit

(CLUJ.) Hét évvel ezelőtt fürge kis autók tűntek fel a város utcáin és számtáblájuk messzire hirdette, hogy városunkban megjelentek a nagyvárosi élet, a fény és előkelőség, a gyorsított forgalom előhírnökei, a taxik. A taxik száma napról-napra szaporodott, amiben senkisémet látott semmi aggasztó jelenséget, mert teljesen elfogadhatónak tartották, hogy az idők telével szaporodjanak az olcsó és kényelmes taxik is. Azóta évek hosszú sora telt el. Ma már ott tartunk, hogy a városi tanács jóvótábjai annyi taxik van, hogy a szó szoros értelmében nem lehet elhelyezni őket. Hogy miért?

AUTÓTAXI-DÖMPI

— Könnyelmű gazdálkodásával tönkre tesz bennünket a város — magyarázza elkeseredetten a taxi-soffőrök egyesületének vezetője. — 1929-ben az első taxik megjelenésekor úgy egyeztünk meg a városi tanáccsal, hogy nem ad ki csak 50 taxi-engedélyt és csak minden két beadott bérkocsi engedély után. Azoknak pedig, akik nem adtak be bérkocsi engedélyt, 24 ezer lej kártalanítási díjat kellett befizetniük a bérkocsisok javára. Alig telt el az engedély kiadás után pár hónap, a város nem tartotta be a szavát és újabb tíz engedélyt adott ki. Attól eltekintve, hogy bennünket súlyosan megkárosítva adta ki az engedélyeket az új taxikostól — nem lehet tudni milyen befolyás alapján — nem követelte a szokásos 24 ezer lej kártérítési díjat, hanem nagylelkűen elengedte azokat. Ugyanakkor velünk a hátrálékos kártérítési díjak fejében együttesen 43 ezer lejt fizettettek be. Azóta a város az autótaxi-engedélyeket derűre-borúra minden formáság és kártérítési kötelezettség nélkül adja ki, nem törődve azzal, hogy a megsemmisülésbe dönt bennünket. Meg egyeztünk úgy a várossal, hogy 90-re csökkentse le a bérkocsik számát. Nem, hogy csökkentette volna, hanem még újabb engedélyeket is adott ki, most, mikor nyilvánvaló, hogy a bérkocsiknak már jól bealkonyult.

VAGYONOS TISZTVISELŐK MINT TAXITULAJDONOSOK

— Nagyon bánk bennünket és a végtelenségig elkeserít az, hogy a város protekciós állami tisztviselőinek, ügyvédeknek, orvosoknak ad ki taxi-engedélyeket, akik kocsi vesznek, soffőrt ültetnek a kocsiába és habár egyáltalán nincsenek rászorulva, így akarnak maguknak kis mellékjövedelemre szert tenni.

Ezzel aztán azt érték el a városi urak, hogy teljesen tönkretették kenyereinket. Az autóbuszok száma felszaporodott 102-re, a taxik száma 85-re. Jólkereső ügyvédek járatnak kocsikat, adóval nyomorgatnak bennünket. Így aztán nem csoda, hogy nem keressük meg a napi 30—40 lejünket. Küldjenek mellénk biztosságot, győződjön meg arról, hogy nem tudunk élni, hogy megvünk, nem tudunk rendes, minden tekintetben megfelelő kocsi tartani, leforgyolódunk, akinél kis háza volt, elvitte a taxi. Mégis hiába minden ott fent a magas hivatalban nem

hallszik a szavunk, ott a protekció az ur és egyre-másra adják ki az új engedélyeket.

CSAK EGY KIS JOINDULATRA VOLNA SZÜKSÉGÜNK...

— Nem akarnak meghallgatni bennünket. Csak egy kis jóindulatra volna szükségünk és rendbe jönne minden. Maga Dragan polgármester tett nekünk ígéretet, hogy intézkedik, de úgy látszik, rólunk mégis megfeledkezett. Anca alpolgármestert többször felkerestük. Mindent megígért. Egy hétre rá adták ki tovább az engedélyeket. Százhetvenhárom család, 85 tulajdonos és 88 soffőr családjának életéről van szó, akiknek gyermekei a szó szoros értelmében éheznek, nyomorognak, mert apjuk, hála a városi tanács bőkezűségének, nem tudja megkeresni a mindennapi kenyeret. Van olyan nap mikor 26 lejt keresek. Hogy éljek

meg ebből, hogy adjak enni családomnak és hogy fizessek ebből napi 40 lej adót? Nem kérünk egyebet, csak figyeljenek egyszer ránk és az illetékesek intézkedjenek és ne adjanak ki újabb engedélyeket. Ne adjanak ki egy évig, hat hónapig, két évig, mert a város növekedik, keresetünk biztossá válik és ha majd maga a közönség fogja követelni a taxikat, akkor aztán adjanak ki új engedélyeket. De addig álljon meg az engedély-eső. Álljon meg, mert ellenkező esetben végünk van, helyrehozhatatlanul tönkre megyünk, amit hiszem sem a városnak, sem az államnak, sem a közönségnek nem az érdeke.

Ezeket mondotta munkatársunknak a taxikok egyik vezetője, amiket most jóindulattal Anca alpolgármester figyelmébe ajánlunk. Talán nehéz lesz megállítani a protekciós hadak fenyegető zuhatagát. De

Harminchat kiló aranyat talált egy földműves

Hogyan lesz az „aranyrudból” pénzhamisításra alkalmas réz — Mindenki meggazdagodott, csak a kincstaláló maradt koldusszegény

(VASLUI.) Az egész környéket izgalomban tartják azok az események, amelyek az utóbbi időben Călugereni községben történtek. Az ügybe most a hatóságok is beavatkoztak annak kiderítésére, hogy vajon Vlasca megyében tényleg van-e a föld gyomrában kincs, avagy nagyszabású szélhámosságról, nem utolsósorban pedig pénzhamisításról van szó.

TIZ KILOGRAM SULYU ARANYRUD 50 EZER LEJERT

Él a faluban egy Dumitru Firearu nevű gazdálkodó, akit úgy ismertek, mint a falu legszegényebb emberét. Legutóbb azonban olyan hírek kezdtek a község lakói között keringeni, hogy Firearu Dumitru mérhető mennyiségű arany-kincset talált szántás közben a mezőn. Először természetesen nem hitt a dolognak senki. Azonban egy Banu nevezetű mechanikus, aki vállalkozó szellemű volt, egy szép nap megjelent Firearu viskójában és nagy titokzatosan megszűgta a gazdálkodónak, hogy amennyiben tényleg van aranykincs, úgy ő hajlandó azt értékesíteni, úgy, hogy a faluban senki se tudjon róla.

S csoda történt. A földműves óvatossággal elkaptatta az égő zsarátokat a szabad tűzhelyről, kikapálta az alatta levő földet és Banu legnagyobb ámulatára egy 10 kilós verőaranyrudat húzott elő. A mechanikus tisztában volt azzal, hogy ez a rud, amennyiben tényleg arany, bizonyul, több, mint egymillió lejt ért, ezért óvatossággal az alkuhoz. Előbb csak 2000 lejt ígért az aranyrudért, majd az alku során 50 ezer lejig mentek fel és abban állapodtak meg, hogy Banu elviszi az aranyrudat Bucurestibe, ahol értékesíteni fogja.

RÉZBŐL VAN AZ „ARANYRUD”

Bucurestiben azután második meglepetés érte a mechanikust, mert a szakértők kijelentették, hogy az

„arany-rud” közönséges réz bronzal keverve, ugyanolyan anyag, amilyenből a 20 és 10 lejesek készülnek. Banu annyira feldühödött, amiért becsapták, hogy azonnal jelentést tett az állami szigancának, amely megbizta a Călugereni-i csendőrséget a nyomozásnak legnagyobb titokban való lefolytatására.

SZENZÁCIÓS VALLOMÁS

Közbe kell vetni, hogy a Banuval való üzletkötés előtt Firearuval érintkezésbe lépett a község papja, valamint egy ottani kisebb földbirtokos is. Hogy az érdeklődők között milyen egyezés jött létre, az csak később derült ki. Azonban tény az, hogy mind a két ember néhány héttel a Firearuval folytatott tanácskozás után földbirtokot vett és nagyszabású építkezésbe kezdett.

Dinuescu csendőrkapitány személyesen szállt ki a helyszínre, hogy a vizsgálatot megkezdje. Firearut a csendőrségre vitték, ahol rövid vonakodás után szenzációs vallomást tett.

HARMINCHAT KILO SZINARANY A CSERÉPEDÉNYBEN

Elmondotta Firearu Dumitru, hogy ezelőtt 4 évvel a mezőn szántott, amikor az eke valami kemény tárgyba ütközött. Azt hitte kő, lehajlított, hogy eldobja az eke ujjából, legnagyobb meglepetésére azonban azt vette észre, hogy egy cserépedény. Kiemelve a meglehetősen nehéz korszót és benne aranyrudakat talált.

A hír annak idején a falu lelkészenek is tudomására jutott, aki felkereste a gazdálkodót és rábírta, hogy egy ilyen 10 kilós aranyrudat adjon át neki, ő majd elviszi a fővárosba, ahol értékesíteni fogja és a nyert összeget megosztóznak. Firearu belement az üzletbe, azonban nem telt bele egy hét és a lelkész azzal jött vissza, hogy a rud nem aranyból, hanem bronzal kevert rézből van és nem ér semmit. Ugyan

Eredeti közlemény.

Tek.

Császár E. gyógyszerész urnak,

BUCURESTI.

Mélyen tisztelt gyógyszerész ur! Mindenekelőtt köszönetet mondok a küldött „Gastro D.” gyógyszerért, amely betegségemből teljesen kigyógyított. A gyomromban és az epében voltak már évek óta fájdalmaim, étvágyam nem volt s ha ettem is valami keveset, az sem tett jól, úgy, hogy lesóványodtam. De amikor a „Gastro D.”-t szedni kezdtem, fájdalmaim megszűntek, jó étvágygal eszem és már híztam is pár kilót. Ismerőseim és rokonaim megcsodálták a gyógyszer gyors hatását. A „Gastro D.”-t, mint kiváló gyógyszert mindenkinek a legmelegebben ajánlhatom, ez gyors és biztos gyógyulást eredményez. — Kérem szíveskedjék egyelőre 8 üveg „Gastro D.”-t küldeni postafordultával s utánvétellel. A gyógyszert sokan várják — az ismerőseim és rokonaim — mert mindenkinek, ahol csak tehetem, ajánlom a „Gastro D.”-t. — Rovine, 1936. aug. 18. Raffa Ede, mészáros.

Fenti levélhez fölösleges minden kommentár.

A „Gastro D.” kapható az ország minden gyógyszertárában és drogériájában, vagy postán megrendelhető 130.— lej utánvétellel Császár E. gyógyszerészárán, Bucuresti, Calea Victoriei 124.

tegye meg ezt alpolgármester ur és bizonyítsa be, hogy cselekedni is tud a város és az állam érdekében nemcsak a banketteken erőlyesen az asztalra csapni.

igy járt a gazdálkodó a kis birtokossal is, akinek viszont 16 kiló aranyat adott át.

LETARTÓZTATJAK A LELKÉSZT

A gazdálkodó vallomása alapján a rendőrség letartóztatta a lelkészt és a földbirtokost, akiknek vallomásából kiderült, hogy Firearu Dumitru valóban aranyrudakat adott át nekik, de ők azt rézrudakkal helyettesítve visszaadták a gazdálkodónak és az így nyert pénzből vették a földbirtokot. Egy ilyen kisce-reít rézrud került azután Banuhoz, aki végül is leleplezte az egész ügyet.

Érdekes, hogy a tűzhelyen, ahol Firearu elrejtve tartogatta az aranyrudakat, a csendőrség még talált néhány régi aranypénzt is, amely a vallomás szerint szintén a korszóból került elő.

PÉNZHAMISÍTÁS?

Az arany-rudak meséje körül keletkezett rejtély feltárására a hatóságok tovább folytatják a nyomozást. Nem tartják ugyan kizártnak azt, hogy a világháború ideje alatt menekülő hojár családok valamelyike vagyonát, amely aranyrudakból állott, egy ilyen korszóba elrejtve a föld alá ásta. A hatóságok azonban valószínűbbnek tartják, hogy pénzhamisítási manőverről van szó, amelybe bele vannak keverve az arany-rudak meséje körül szereplő személyek.

Nyiltér *)

Értesítjük t. vevőkörünket, hogy volt tisztviselőnk: Hübner Lajos ur f. é. szeptember 1. óta már nem áll szolgálatunkban. Tehát többé nem jogosult sem pénz-k beszédésére, sem elszámolások eszközésére, vagy bármily természetű ügyünk intézésére.

Fabrica de Bere Azuga S. A. R. Depozitul Cluj.

*) E rovatban közölték nem vállal felelősséget sem a szerkesztőség, sem a kiadóhivatal.

SZÍNHÁZ

ROMAN OPERA MŰSORA

Szept. 18-án: ANDRÉ CHENIER.
Szept. 21-én: VIG ÖZVEGY.
Szept. 23-án: ANDRÉ CHENIER.

MOZI

ROYAL MOZGÓ MŰSORA:

Péntektől: Inkijinoff hatalmas alakítása a „Pingvinek szigete” c. szennázós izgalmas filmslágerben. Minden filmhez a legfrissebb Fox világhírű és Romániai aktualitások.

CAPITOL MOZGÓ MŰSORA:

Péntek: premier: VIKTORIA. Főszerepben: Luise Ulrice. Magyar feliratokkal.

EDISON MOZGÓ MŰSORA:

I. SEQUOIA (Egy különös barátság története). Jean Parker, Russel Hardie, Malibu a szarvas és „Gato” a puma.
II. Luise M. Alcot regénye után: MARCH DR. 4 LEÁNYA. Katharina Hepburn, Lukács Pál. Előadások kezdete: 3, 6, 9.
Vasárnap délelőtt 11 órakor Hetényi Elemér gyermek előadása: SICC URFI KALANDJAI. Helyárak: 9+3 és 13+3 lej.

MUNKAS-MOZGÓ MŰSORA:

Péntek, szombat 3, 6 és 9 órakor dupla műsor: I. A KINAI MAGLVA. Rendkívül izgalmas film. Fősz.: Pav O'Brien, Josephine Hutschon. II. BROADWAY GONDOLÁSOK. 936. A legnagyobb meví filmjáger. Fősz.: Dick Powell és Joan Blondel. III. JOURNAL.

Rádió

SZOMBAT, szeptember 19.

BUCURESTI. 6.50: Ütemes torna. reggeli zene, szakelőadás. 14.30: Könnyű zene lemezek. 18: Katonazene. 19: Időszéri felolvasás. 21.20: Kis rádiózenekar. 22: Felolvasás. 22.45: Kok tánczenekar. 24: Lemezek.

BUDAPEST I. 7.45: Torna, lemezek, étrend. 11: Hírek. 11.20: Felolvasás. 11.45: Felolvasás. 13.05: Ének. 13.40: Hírek, zene. 15.40: Hírek. 17.15: Mese. 17.50: Hírek zongoraverseny. 18.30: Közvetítés a repülőtérről. 19.10: Cigányzene. 20.20: Ének. 21: Vidám óra. 22.10: Hírek, szalonzene. — 23.50: Tánclemezek. 1.05: Hírek.

BUDAPEST II. 8.30: Kamarazene. — 19.10: Utóéírás, cigányzene. 20.25: Előadás. BCS. 8.25: Lemezek. 13: Szórakoztató zene. 17.45: Lemezek. 18.45: Szanszkrit zene. 20.10: Vidám zene. 24.15: Zenekar. — 24.45: Tánclemezek.

BERLIN. 7.30: Könnyű zene. 19.15: Kabaré telefonról zenével. 20: Zongorahangverseny. 21.10: Operett-est. 24: Táncczene. VARSÓ. 7.50: Lemezek. 13.25: Szalonzene. 17: Hegedűszóló. 18: Lemezek. 20: Fúvós zenekar. 23.15: Könnyű zene. 24: Tánclemezek.

Társaság

O A KATHOLIKUS KÖR KIRÁNDULÁSA. A Katolikus Kör turista szakosztálya folyó hó 20-án gyalogos kirándulást rendez a következő utiránnyal: Bükk, Rákóczi-forrás, Ózek völgye, Mikes-tető, Árpád-csucs és Majláth-kutja. Indulás vasárnap reggel 8 órakor az egyesület Coglăniceanu 4. sz. alatti helyisége elől. Vendégeket szívesen látnak.

O AZ „AURORA” TURISTA KLUB f. hó 20-án autós kirándulást rendez Vlădeasa-ra és a Răchiteli vízeséshez. Utirány: Huedin, Murgău, Crind. Onnan gyalog Vlădeasara, ahonnan szép kilátás nyílik a Bihori havasokra. A másik csoport az 5 km.-rel feljebb fekvő Răchiteli községből indul vízeséshez. A kirándulásra jelentkezni lehet Str. N. Jorga 5. szám alatti cukrászdában. Indulás ugyanonnán. Vendégeket szívesen lát a vezetőség.

O A KÁRPÁT EGYESÜLET VASÁRNAPI KIRÁNDULÁSAI. 1. Bükk-erdő, Árpád-csucs. Indulás reggel 8 órakor az egyesület (Str. Brătianu 24. sz.) elől. 2. Györgyfalva, Nagycsolt, Seregélyes, Felek, Büki turistaház. Indulás reggel 7.15 órakor az egyesület elől. Vendégeket szívesen lát a turista szakosztály.

Sport

A CAO-Universitatea mérkőzés margóira

Dr. Buteanu sportszerű nyilatkozata a bairányos mérkőzésről

(CLUJ.) Az ismeretes botrányos, lefolyású CAO—Universitatea mérkőzés, melyet Oradean játszottak le, kellemetlen incidenssel végződött, különösen dr. Buteanu Aurel, az Universitatea futball szakosztályának alelnökére nézve. Dr. Buteanu ebben az ügyben lapunk munkatársának a következő nyilatkozatot adta:

— Az oradeai lapokban több olyan cikk jelent meg, amelyek úgy tüntettek fel, hogy amiatt, hogy a közönség a CAO—U. mérkőzésen ellenem tüntetett, az oradeai publikumra és a kitűnő képességű CAO-ra megharagudtam volna. Ez nem más, mint valótlanítás, mert sokkal tapasztaltabb sportember vagyok, minthogy egy olyan drukker táborra haragudjak meg, amely csapatát buzditja. Ellenben bántólag hatott rám, hogy néhány egyén buzditotta a közönséget az ellenem való tüntetésre. A CAO legénysége és sportpublikuma ezért nem felelős. Egy másik baj a bírókérdés körül támadt. A CAO mindig barátságos uton proponált bíróválasztást, de most e tárgyalásokat meghiúsította és a vége az lett, hogy azt a bírót kaptuk, aki ellen mi a legerélyesebben tiltakoztunk. Pálffi aradi bíróról van szó, akit mi semmi körülmények között sem akartunk elfogadni játékvezetőnek, miután csak néhány héttel előbb Timisoaran alaposan elintézt bennünket. A CAO azonban ragaszkodott Pálffi bíróhoz, ámbár erre semmi szüksége sem lett volna, mert anélkül is megnyerte volna a mérkőzést; hiszen mi eddig a CAO ellen Oradean még nem nyertünk bajnoki mérkőzést és most is egy erősen tartalékos csapattal játsztunk.

— Kovács igazolatlan szereplése miatt headott óvásunkat a Biroul Federal elutasította. Ezt a határozatot bucurestii képviselőnk formai hibák miatt megfellebbezte. Kellemetlenül érintett, hogy a CAO érthetetlen módon nem fizetett ki bennünket és a nekünk járó összeget az oradeai disztrikthez helyezte letétbe, ami szintén jogtalan volt, jól lehet nem emiatt felebbeztünk. Sajtópolémiát nem vagyok hajlandó folytatni azokkal az oradeai lapokkal, amelyek engem személyemben megvádoltak. A bírálatot teljesen a tárgyilagos oradeai futball-közönségre bízom.

Mindenesetre csak sajnálni lehet ezt a kellemetlen incidenst — fejezte be nyilatkozatát dr. Buteanu — s remélem, hogy a CAO vezetősége a sportszerűség érdekében ugyancsak sajnálni fogja.

A bucurestii CFR a magyar válogatott csapat edzőpartnerre

(BUDAPEST.) Az MLSz a jövő vasárnap magyar-osztrák válogatott mérkőzésre való tekintettel úgy döntött, hogy szeptember 20-án triálmérkőzéseket rendez, melyek tanulságai alapján fogja kijelölni az osztrákok elleni válogatott csapatot. A triálmérkőzéseken az A válogat-

tott a Csikó-válogatottal, a B-válogatott pedig a bucurestii CFR-rel fog játszani. A román vasutascsapat második mérkőzését szeptember 23-án valószínűleg nem nem a Ferencvárossal, hanem az osztrákok ellen összeállított magyar válogatottal fogja lejátszani.

Vasárnap délelőtt játszik le a CAC-UEC C-liga mérkőzést

(CLUJ.) A labdarugó alkerület a vasárnapi sportprogramot a következőképpen állította össze:

Délelőtt 9 órakor Unirea—Turnatoria bajnoki, 11 órakor CAC—UEC C-liga mérkőzés délután 1 órakor Victoria—U tör-

pemérkőzés, fél 3-kor victoria—U ifjúsági mérkőzés, fél 5-kor Victoria—U barátságos mérkőzés. A CAC—UEC ligamérkőzést közös felkérésre dr. Russu bíró fogja vezetni.

ISMÉT BOGOEVICI ALEZREDEST VÁLASZTOTTÁK A LABDARUGÓ ALKERÜLET ELNÖKÉVÉ

(CLUJ.) A cluji labdarugó alkerület tegnap este tartotta tisztújító közgyűlését, melyen a következő új tisztikart választották meg: elnök Bogoevici alezredes, ta-

gok Pitea Dumitru mérnök, dr. Chendi Károly, Cozma Alexandru és Hirsch Ernő. Póttagok: dr. Dan Ioan, Frentiu Teodor tanár és Kirkosa Sándor. Ellenőrök: dr. Moldovan Pílu, Adorján Árpád és Florin Ioan, helyettes ellenőrök: dr. Stief Zoltán és Német Sándor.

Szülők figyelmébe!

Gyermekeinek egészségét óvja, ha ruháit

CZINK

gyárba vegyileg tisztítottja!

A volt Koré Pál-féle villamossági és rádióvállalatot átvette, a kereskedelmi alap (fond de comert), illetve minden kereskedelmi és magánjogi következmény nélkül.

„Rádió-Electron”

Cluj, Calea Regele Ferdinand No. 13. Legújabb típusú és bármilyen gyártmányú, valamint használt rádiókészülékek állandó raktára. — Rádió javítások, villanyszerelések és bármilyen elektrotechnikai munkák felelősség melletti szakszertű elvégzése. — Elektromotorjait és készülékeit csak itt javíttassa.

Rádiócsereakció!

Figyelje következő hirdetéseinket!

ELUTASÍTOTTÁK AZ UNIVERSITATEA ÓVÁST

(BUCURESTI.) A nemzeti liga intézőbizottsága az U óvást, mint ismeretes a Biroul Federalhoz tette át, mely tegnapi ülésén Kovács CAO játékos igazolását szabályszerűnek minősítette és az óvást elutasította. Az egyetemiek képviselője felebbezett, mert ha a leigazolás jogos is volt, kétségtelen, hogy nem felelt meg a szabályokban előírt alakú kellekeknek.

157 KÜLFOLDI JÁTEKKOS SZEREPEL FRANCIA CSAPATOKBAN

(PARIS.) A L'Auto kimutatása szerint a franciaországi labdarugó egyesületekben jelenleg 157 külföldi játékos szerepel, akik nemzetiségek szerint a következőképpen oszlanak meg: 44 osztrák, 38 magyar, 15 angol, 8 cseh, 8 skót, 7 lengyel, 5 német, 5 argentinai, 4-4 svéd, brazil és spanyol, 3 görög, 3 jugoszláv, 2 román, 1 olasz, 1 uruguayi, egyiptomi, portugál és török. A párizsi sportlap megjegyzi, hogy a francia labdarugósport.

SZADOVSZKY AZ ORSZÁG LEGJOBB KAPUSA. A vasárnapi AMEFA—Venus mérkőzés hőse a fővárosi lapok megállapítása szerint Szadovszky, az AMEFA kapusa volt, aki csodálatos védésével mentette meg tíz emberrel küzdő csapatát a vereségtől. A mérkőzést 13 ezer ember nézte végig, akiknek megállapítása az, hogy ina Szadovszky az ország legjobb kapusa. — A mérkőzés bevétele egyébként 400 ezer lej volt, melyből a munkáscsapat 165 ezer lejt vitt haza.

CSIK FERENC ma Pozsonyban vesz részt uszóbemutatón, utána Bécsen keresztül Rómába utazik, ahol vasárnap fog versenyezni. Valószínű, hogy az olaszok Csik részére északafrikai turát is rendeznek.

A ROMÁNIA KORÜLI kerékpárversenyéről Georgiu, a tura mentőszolgálatának főnöke jelentést adott ki, mely szerint az egész verseny alatt mindössze 65 baleset történt, de egyik sem volt komolyabb természetű. A versenyzők közül mindössze négyen nem részesültek semmiféle orvosi segítségben és pedig Niculici júgoszláv. Dobrin román, Stefan román és Dinu román. Az aránylag kedvező statisztika, a jelentés szerint, a megjavított utaknak köszönhető.

Teke-sport

A III. KERÜLET teke szakosztálya a kedd napon a Valkai-pályán újból megkezdte működését. Első mérkőzését a Familia ellen 168—166 arányban megnyerte.

LEIGAZOLÁSOK: Wagner Elemér Hercules Cluj, Leoczki Ioan Prietenii Buni Cluj, Magyar Sándor Transilvania Cluj, Nagy Béla Ideal Tg. Mures részére.

AZ ORADEAI CSAPATOK vasárnapi cluji programja. Az Electrica délelőtt 11-kor a Jóbarátal és Matadorral az Aggmenházban, d. u. 4 órakor az Iris-el a Nagy Ferenc-pályán, este 7 órakor a Meteorral a Hargita-pályán játszik.

A DRAGOS VODA mérkőzései: D. e. 11 órakor Iris ellen a Nagy-pályán, d. u. 3 órakor III. Kerület ellen Valkai pályán, d. u. 5-kor Echo ellen Nagy-pályán, este 9 órakor Juventus ellen a Nagy-pályán.

A GLORIA mérkőzései: D. e. 11-kor III Kerület ellen a Nagy-pályán, d. u. 3-kor Iris ellen Nagy-pályán, 7-kor Echo ellen a Nagy-pályán.

Aramvonal

A községi önkormányzat közel 20 esztendő óta dögöge, kigunyolása és kijátszása új fejezet elé ért: városunkban is kiűrték a tanácsválasztást. A törvényszék előcsarnokában szabályosan kifüggesztettek egy nyolcadiv nagyságú papírt, amelyen a város polgárait ünnepélyesen felhívják, hogy október 15-ére készüljenek a választásra, mert a törvény értelmében 36 városi tanácsost kell választaniok.

Ezt a hirdetményt már 3 héttel ezelőtt kifüggesztették. A városban eddig mégsem készült senki a választásra. A politikusok nem beszéltek és beszélnek róla, az újságok itt-ott elvéve és nagyon bizonytalan közleményeket mertek csak leköszölni vele kapcsolatban.

Lesz-e? Nem lesz? Ez olyan témája a város lakosságának, mint valami népszerű találós kérdés. A kormánypárt részéről határozottan állítják, hogy nem lesz. Még fogadás is felajánlanak állításuk alátámasztására. Annyit elárulnak ugyan, hogy a pártközpont két neves urat bizott meg a városi ügyek intézésével, de semmi mozgalom, semmi komoly nekiindulás, semmi bizonyosság! Ha ez a városi ügyvezetés nem volna egy nagyon komoly dolog, ha százak és százak érdekei nem fűződnek szorosan a városvezetés politikájához, az egész tanácsválasztási kérdést valami paródiának, tréfának lehetne venni, amit időnként csak azért vetnek fel, hogy az embereknek alkalmuk legyen belpolitikai helyzetük fonákságán nevetni.

Egyik liberális korifeus így jellemezte a mai helyzetet.

— Mondja, maga oda adná másnak a télikabátját? Ugy-e nem. Már pedig ez az intermár rendszer nemcsak télikabát, de sőt meleg szörnybunda, amely kitűnően véd az időjárás minden viszontagságával szemben. (Széltől, esőtől óv meg, meleget ad és takar.) Ezt — hacsak lehet — nem vetjük le. Nem vetjük le. És miért vetnők? Hogy mások vegyék fel, amikor nekünk a kormányzás tényénél fogva szuverén jogunk van arra, hogy minden közintézményt vezessünk. Aztán választás? Uram! Hogy mi válasszunk! Mire fel? Az a 3-400 szavazat, amit kapnánk, még arra sem elég, hogy minket komolyan kikacagjanak. Fejünket pedig más párt jármába nem tehetjük bele. Így tehát — mi nem készülünk a választásra. Majd meglátja! Valami formai hiba, vagy váratlan esemény miatt — úgy sem tartják meg azokat...

Igy beszélnek a kormánypárton s az ember igazán gondolkozóba merül, milyen véleményt tegyen arról a kormányzásról, amely a maga alkotott törvényt ilyen fölényességgel akarja kijátszani.

Viszont szívünk megnyugtására lelkünk vigaszára és büszkeségünk re szolgál, hogy a magyar párt hűvös komolysággal halad el a felelős és felelőtlen megnyilatkozások mellett és az egyetlen választási tényező, amely a törvényt — bármilyen sérelmes is az, bármennyire torzképe is az önkormányzatnak — betartja, tiszteletben részesíti és a maga részéről megtette a szükséges előkészületeket a választásra. Legyen, ami lesz... Vezessenek ám tévuttra, fenyegetsenek, amivel akarnak, keverjék a kártyát, ahogy jónak látják — mi megvárunk a polgári lojalitás és kötelességvállalás rendes útján s ha becsületes szándékainkat valami keresztezi, nem mi vagyunk az oka...

Ez a felfogás és nyílt színvallás

nemcsak tiszteletet parancsol, hanem példát mutatóan jelzi azt az irányt is, amelyen az egész választási mozgalomnak haladnia kell. A Magyar

Párt, a magyar közönség megtette és megteszi a magáét. A sor most azokon van, akik a törvényt alkották és a választási mozgalmat hiva-

talosan kezdeményezték. Elvégre Potemkin-szerűen mégsem lehet mindent elintézni?!

(bj.)

Magyar iskolák sorsa a székely vidéken

Miként bajiák végre a székelyek között Anghelescu iskola-rendeletét

(ODORHEIU.) Anghelescu miniszter, amikor kibocsátotta az állami iskolák azonnali felállításának rendeletét, nagy kavardást és nyugtalan ságot okozott különösen a székely községekben. Bemutatjuk az alábbi cikkben, hogy Odorheiu vármegyében, milyen nehézségekkel küzd több felekezeti iskola. A közoktatásügyek vezére semmiféle helyzeti adottságot sem vett számba. Természetesen a rendelet végrehajtói félelmükben mindent elkövetnek, hogy a végrehajtás kereteit saját belátásuk szerint töltsék ki.

Felsorolunk egy pár falut, amelyeknek lelki nyugalmát teljesen felborította az állami iskolák „azonnali” felállításának rendelete. Martinus község teljesen unitárius hiten van. Ez a nagy község két tanerős iskolát tartott fenn. Az iskolakötelesek száma mintegy 80 volt az utóbbi évben. Az iskolahelyiség az egyház területén épült, tehát az egyházközség tulajdona. Anghelescu miniszter rendeletének értelmében működésbe kezdett a jegyző és a csendőrség. A falut arra kérték erélyes szigorral, hogy azonnal adja át az unitárius felekezeti iskola helyiségét állami iskolának. A falu természetesen megtagadta ezt. Ezek után a csendőrség és a jegyzőség arra kényszerítették a szülők egy részét „büntetés terhe alatt”, hogy csak az állami iskolába

szabad gyermekeiket beírni. A szülők nagyot néztek, mert a faluban nem tudták, hogy hol van az állami iskola épülete... Mig így folyt az összetűzés a falu és az előjáróság között, megérkezett az okirólásból az állami anító és reáparancsolt Gálffy felekezeti tanító, hogy a növendékek egyharmadát adja azonnal át. A tanító természetesen nem sérthette meg az egyház jogait és ellent kellett mondjon. Erre fel a tanfelügyelőség bünvádi eljárás alá fogta a felekezeti iskola derék tanítóját.

MOST MÁR NEM VESZÉLYES

Egy másik eset: Morarenben azzal az indokolással, hogy az iskola egészségtelen, és épülete közveszélyes, becsüztették a róm. kath. felekezeti iskolát. Most a beiratások előtt Regneale községi jegyző megjelent a fenti faluban és arra kérte a községi előjáróságot, hogy jó bérért adja oda a becsükt magyar iskolát államinak. Tehát állami iskolának nem veszélyes a magyar felekezeti iskola épülete.

MUNKÁBAN A CSENDŐRSÉG

Egy harmadik beszédes eset: Rugonesti községben református felekezeti iskola működött harminc éven át több, mint 87 tanulóval. A falu itt sem adta át állami iskolának a felekezeti épületet. Erre fel a csend-

őrség erélyes munkába kezdett és az 1867. református anyakönyvekből kisütötte, hogy Rugonesti község leg jobb gazdacsaládjából 17 román eredetű vérségileg. Például Molnár Morar, Szabó Sábou stb. Közben megérkezett Hanes nevű román tanító és erőszakkal 18 gyereket elvett a református tanító keze alól és beírt az állami iskolába. Az állami iskola most a jegyzőség egyik szobájában működik... A jövő héten a félíg felépült korcsmahelyiséget sajátítják ki állami iskolának.

MINDIG A CÉL A FONTOS

Negyedik eset. I. G. Duca-n a református iskoláról szintén megállapította egy tanfelügyelőség kebeléből kirendelt bizottság és egy inspektor Chirca Petre, hogy az iskola épülete életveszélyes. Ez a jegyzőkönyv, amely az iskola veszélyességét kimondja, most volt felvéve folyó év április hónapjában. Az ősz folyamán újabb közegészségügyi vizsgát vezettek le a fenti iskola ellen és kimondotta a bizottság, hogy az iskola nagyon jó állapotban van és használható. Csak azután derült ki, hogy az unitárius felekezeti iskola épülete új és jobb leendő állami iskola céljára, tehát a református felekezeti iskola inkább maradhat életben, mint az unitáriusok finom új épülete.

(gy.)

Világosság jelei a nevelés-tudományban

Dr. Crowley elmélete — Orvos, tanító és szülő együttműködése

(TODMONDEN, szept. 9.) Szeptemberben mindenfelé megnyílnak az iskolák. Napok elteltével hozzászokik a szemünk és nem vesszük észre már több a táskát cipelő gyereket, csak ha csoportban kellemetlenkedik lábaink előtt a járdán. Nos, meg kell figyelniük a gyereket, mint egyént, mielőtt átlépi az iskolajárási küszöbét...

Ezekkel a szavakkal kezdte megnyitó beszédét ezelőtt egy pár nappal dr. Crowley, az angol nevelésügyi hivatal egyik orvosa a todmondenti híres „nyílttéri iskola” fejszentelésén. Már régóta alkalmazzák az elkülönítés módszerét, mely kiválasztja a süket, néma, epileptikus, szivbajos, vak stb. gyerekeket és külön nevelik őket. De ez csak részleges vizsgálat és nem terjed ki az együttmaradt egészségeseknek látzó gyerekekre.

Mikor megkérdezték dr. Crowleyt, hogyan gondolja kiterjeszteni módszerét az egészséges gyerekekre, azt felelte, hogy először azt kell figyelembe venni, hogy a gyerek fizikai és érzelmi életét él és csak másodszorban jön számításba értelmi élete. Az egyéniségből lesz a személyiség. A gyereknek nem lehet személyiségről szó, hanem csak mint egyén jöhet számításba. Meg kell tehát vizsgálni a gyereket mint egyént fizikai és érzelmi szempontból. És ez nagyon fontos dolog az iskolák megkezdése előtt. Biztosítani kell a gyermek fizikai és érzelmi egészségét mielőtt értelmi életét irányítani akar-

nók. És ez nemcsak egyedül a tanító dolga.

ORVOS, TANÍTÓ ÉS SZÜLŐ EGYÜTTMŰKÖDÉSE

Harminc évvel ezelőtt a gyerekek közötti különbségeket különösebb figyelem nélkül vizsgálták. A tanulót, aki nem látta tisztán a táblát, vagy nehezen hallotta a tanító beszédét, egyszerűen előre ültették. Ma azonban nem utólagos, hanem előzetes intézkedéseket követel tőlünk a nevelés tudománya. És erre a célra kevés a tanító munkája. Az orvos kötelessége nem csupán a fogyatkozások megállapítani, hanem, hogy milyennek kell lennie a gyermek egészségének és mi módon tartható az meg. És ez már több, mint a betegség megelőzése. Itt már keresni kell azokat a feltételeket, amelyek szükségesek a gyermek teljes kifejlődéséhez. Az orvos együtt dolgozott a tanítóval, míg a hiányokat megállapította a gyermek egyéniségében, de ezután szükség van még egy segítőkézre: a szülőre.

A „VISELKEDÉS”

Véget kell már egyszer vetni annak a téves felfogásnak, hogy az iskolásgyerekek egy kis része csupán egy nagy, gyurható, formálható anyagnak, melynek neve I. osztály és amelynek törvényei érvényesek minden egyes kis 7 éves gyerekre. A modern neveléstudomány szótárában megjelent egy új szó, a „behárisur”, „viselkedés”. Meg kell vizsgálni, hogyan „viselkedik” a gyermek az iskolában, a játszótéren és

otthon az asztalnál. Igen, otthon az asztalnál. Mert az iskolával megkezdődik a gyermek szervezetének fokozatos átalakulása. A régi étellekkel szemben külön-külön állást foglal a gyermek és „sajátságos” étkezési módot vesz fel. Az első osztályban meg kell kezdeni a gyermek „diétikus” táplálását. Ezt követeli fizikai életének egyensúlyban tartása, melylyel szoros kapcsolatban van érzelmi élete. S ha e kettő között meg van az összhang, jöhet az iskola, az értelmi nevelés.

Ennyit mondott dr. Crowley előadásában. Szeptemberben nemcsak a tanuló áll munkába, hanem munkába kell állani az orvosnak, a tanítónak és a szülőknek egyaránt. Ez a neveléstudomány legújabb jelszava.

— Gyógyíthatatlan betegsége miatt öngyilkosságot követett el. Nem mindennapi módon vetett véget életének egy fiatal ember Cisdioara községben. Schnur Ernest hosszabb idő óta betegségben szenvedett. Néhány nappal ezelőtt rájött arra, hogy betegsége gyógyíthatatlan és emiatt öngyilkosságra határozta el magát. A fiatalember az öngyilkosságnak egészen rendkívüli módját választotta. Revolverét jobb szeméhez irányította és közvetlen közelről beelődte. A szerencsétlen fiatalember nem halt meg azonnal, hanem már napok óta a sibiui kórházban él, és halál között fekszik.

APRÓHIRDETÉSEK

Szavanként 1 lej, vastagabb betűvel 2 lej.
Legkisebb hirdetés ára 10 lej, jelíges vagy
címkék nélküli hirdetések kezelési díja 5 lej.
Hirdetések aznap megjelenésre d. e. 11
óraig, csütörtöki számon szerző, vasárnap-
i szombaton d. e. 10 óráig lehet leadni.

LEVELEZÉS

ARANYERT LEGTOBBET FIZETEK.
ROSNER GRAS, ÉKSZERESZ CLUJ. RE-
GELE FERDINAND 114. TAKARÉKOS-
SÁGI KÖNYVECSKERE KISZOLGALOK.
(f 980)

ADAS-VÉTEL

OLCSÓ intézeti paplanok, madracok, ta-
karók, pokrócok csak Plapome Modernnél
kaphatók. Vlahuta 2. (4454)

MOUOT. ORIASEPERPALANTOT szál-
lit gróf Teleki Arvéd kertgazdasága Iara,
jud. Turda. Pénzátvétel után franco cso-
magolva 200 lejért 200 darabot, 400 lejért
500 darabot, 700 lejért 1000 darabot. (4476)

EGY acélsodrony ágybetét olcsón eladó.
Str. Chinez 2-a. földszint. (4464)

JÓ állapotban levő 4 hengeres csukott
PLYMOUTH autó, csaknem új gumikkal,
minden elfogadható áron eladó. Megbízott
Suci, Blaga garage. (4468)

1 HOLD szántóföld eladó Békásban. Ér-
tekezni: Albinei 13. (4469)

JÓKARBAN lévő nyersolaj motor haj-
tású 2 kőjáratu malom és komplett hidro-
likus prés és olaj malom elszállításra is
olcsón eladó. Str. Fierului 16. (4488)

MAGAS áron veszünk gyermekkoszt.
irógépet, patefont, szőnyeget, antik bu-
tort és használt ruhákat. „Balkan”; Iuliu
Maniu 6. (f 984)

GARANTALT I-a alpakra evőeszköz, ki-
válóan nehéz, alkalmi vétel, feltűnően ol-
csó áron KUN MÁTYÁS FIA RT.-nél. Cal.
Marechal Foch 2. (f 766)

SURGÓSEN megvételre keresek jókar-
ban levő szabógépet. Cim: Motilor 53. sz.
Danciunál. (4505)

GYEREK sportkoszt keresek megvétel-
re. Str. Pietroasă 14-b. (4506)

MÉLY gyermekkoszt megvételre kere-
sek. Mészárszék, Str. Duca 7. (4509)

12%-OT jövedező ház, bevároshoz kö-
zel 12 lakrészt, kert, nagy telek 500.000
lejért eladó. Str. Memorandului 26., ajtó 1.
(4514)

JUH-NYÁJAT veszünk. Sigmond, Hida.
(f 1195)

MODERN új dió teleháló eladó. Reg.
Carol II. 92., asztalosnál, emeleten. (4485)

MAJDNEM új főzőkályha eladó. Strada
Greenau 22. (4530)

HAZASTELEK üzlethelyiséggel jó for-
galmas helyen eladó. Str. Marinescu 53.
(4528)

LÁBONÁLLÓ termés féláron eladó. 500
tő fajszőlő, félhold kukorica, répa, pa-
szuly, vetemény. Ára 5000 lej. Marinescu
11. Koncz. (4533)

ELADÓ villa 3 szoba, fürdőszoba, szép
kerttel. Str. Pasteur 28. (4536)

ELADÓ ocsón gyümölcsös lakóházzal.
Strada Grădinarilor 22. Értekezni szomszéd-
ban. Str. Pasteur 28. (4535)

ELADÓ OSZLOPKÁLYHA barna, nem
rég, igen jó állapotban. Ort. Biserica 8-A.
(4541)

Kézpénzért is

és felt 50 lej részletfizetésre
vehet és re. delésre készített
felt saját üzemünkben előál-
lított női és férfi cipőket

ARCO cipőkereske-
delmi vállalat
CLUJ, Str. Dubălarilor 13.

ALLAST KAPHAT

UGYES, szorgalmas, egyedülálló asz-
szonyt, ki egész napi mindenki munkát
vállal, felveszek. Kis szobát és fizetést
megegyezős szerinti kap. Cim a kiadó-
ban. (3979)

KERESÜNK női konfekcióban jártas fér-
fi, vagy női kiszolgálót. „Juno” Cluj, Cal.
Regele Ferdinand 25. (4460)

ROMÁN, vagy német tudással 15-16
éves jobb családból való leánykát keresek
másfél éves kisleányom mellé. Inginer
Davidovits, Depot de Locomotive C. F. R.
(4551)

INTELLIGENS női munkaerő, román
nyelvtudással felvételtek. Raktárkezelés-
ben jártas előnyben. Alex. Löbl, Cal. Re-
gele Ferdinand 32. (4508)

MUNKÁSEÁNYOK laboratóriumi mun-
kára felvételtek. Jelentkezés szombaton
délután Reg. Ferdinand 131. (4517)

1 PERZSÁZÓ lányt felveszek. Maxim
Covacu 33. (4494)

MEGBIZHATÓ ügyes KIFUTÓFIUT ke-
resünk. Deutsch Testvérek, P. Unirii 26.
(4414)

MASAMOD lányok és szakmába jártas
kiszolgáló lány felvételtek. Kató kalap sza-
lonba. (4497)

MINDENES BEJÁRÓNÓT keresek. Str.
Gojdu 8. (4501)

KISZOLGALÓ lányt keres fűszer üzlet.
Str. Horea 27. (4500)

KIFUTÓLÁNYT felvesz Kató kalapsza-
lon. Str. Duca 1. (4511)

BEJÁRÓNÓT keresek fél 1-től fél 4-ig.
Str. Regina Maria 46., II. ajtó 6. Jelen-
kezni délután 4-ig. (4524)

VARRÓ és tanuló lányokat felveszek.
Farkasné, Sft. Petru 5. (4534)

ALLAST KERES

FÉNYKÉPÉSZ-SEGÉDNŐ állást keres,
ki jártas mindenbe. Cim a kiadóban.
(P 1275)

22 ÉVES intelligens, üzletben jártas ki-
szolgáló leány állást keres jobb üzletben.
Cim: Sebők cukrászda, Regele Ferdinand
23. (4518)

APOLÓNÓ beteghez ajánlkozik. Str.
Mairescu 53. (4529)

KÜLÖNFÉLEK

SZEPTEMBER 20-IKA SZERENCSES
NAPJA LEHET, ha 26 lejért vásárol egy
sorsjegyet. E napon kerül sorsolásra 1
díjra hálózó, 1 rádió, 1 patefon, 1 ebéd-
lő készlet és még igen sok értékes és hasz-
nos tárgy. Magánalkalmazottak sorsjé-
tek rendezősége. Agentura „Agimex”
Cluj, Piata Unirii 3. (f 1164)

BŐRKABÁTOKAT méret után iego-
csóban készítek. Bőrkabátok festését, ja-
vítását specialisan, garancia mellett készí-
tem. I. Hirsch, Marechal Foch (volt Cal.
Victoriei) 5. sz. (f 1158)

TÁRSAT KERESK 50 ezer lejell „biz-
tos egzisztencia” jellegre. (4525)

ZENEKONZERVATORIUMOT végzett
fiatalember zongoraórákat ad. Str. Grigo-
rescu 76. szám. (4526)

LAKÁST KERES

EGYETEMI ASZISZTENS különbejáru-
tu, tiszta, jói butorozott szobát keres für-
dőszobával. Cimeket „elegáns” jellegre.
(4493)

KERESK azonnalra, vagy november
1-re két éves szobát fürdőszobával, vagy
használatul „Hivatalnokpár” jellegre.
(4502)

KIADÓ LAKÁS

2 ISKOLÁS, vagy diák-lányt teljes el-
látásba vesznek, esetleg csak lakásba für-
dőszoba használatul. Motilor 22., emelet.
Guháné. (P 1530)

MŰHELYEK kiadók. Malomgépek, fűró-
gépek, gazdasági eladók. Regele Carol
118. sz. (4473)

KÜLÖNBEJÁRATU butorozott szoba
fürdőszoba használatul kiadó. Str. Calvin
11. sz. (4467)

KÖNYVNYOMDA jól felszerelve ren-
delőkörrel kiadó. „Biztos egzisztencia” je-
ligére kiadóhivatalunkba. (4482)

VETEMÉNYES-KERT 2000 négyzetmé-
ter központban istállóval, lakással havi
900 lejért kiadó. Külön egy szoba, kony-
ha 600 lejért. Értekezni Anca könyvkeres-
kedőnél, Regina Maria 43. (4481)

OT szobás villa kiadó. Str. Gelu 9.
(4496)

KIADÓ Strada Vacarescu 7. szám alatti
új villában 2 és 3 szobás összkomfortos,
tágas, napos lakások november 1-re. Ér-
tekezni Biró, Strada Samuil Micu 10.
(P 1264)

SZOBÁ, konyha mellékhelyiségekkel ki-
adó. Uzina Electrica 13. Sporttelep mel-
lett. (4531)

KIADÓ gyönyörű 4 és fél holdas gyü-
mölcsös, 2 szoba, konyha és verandás ház-
zal a Donath-uton. Értekezni: Dr. Veress,
Str. Iorga 5. (f 1186)

KIADÓ szép nagy különbejáratu nappali
szoba irodának. Dr. Veress, Str. Iorga 5.
(f 1187)

EGY tanulófiu, vagy leány teljes ellá-
tást kaphat. Traian 62. (4503)

KÉT szolid leány (lehet iskolás is), bel-
városban övezgy uriaszónynál lakást,
reggelit, esetleg teljes ellátást kaphat.
Cim: Calea Regele Ferdinand 67. Özv.
Haryné. (4499)

PIATA Unirii-n levő helyiség trafiknak,
hogerának, ékszerésznek átaló. Cim a
kiadóban. (4512)

Csak portózárt jelíges levele-
ket továbbítunk. Vidékieknek
vadásbelyeges kézbesítőkös-
re válasszunk. Hivatalos óra
reggel 8 órától este 7 óráig.

KIADÓ egy szoba, konyha, egy külön
szoba. Str. Florilor 17. (4527)

KIADÓ 2 szobás lakás. Dr. Veress, Str.
Iorga 5. (f 1185)

— Hitler és a rózsacsokor. A
nürnbergi pártnapokkal kapcsolat-
ban a németországi nők is kongressz-
szust tartottak, amelyre több, mint
20 ezer asszony és leány gyűlt össze.
A gyűlésen maga Hitler is részt vett.
Előzőleg Scholze Klie asszony a
németországi nők vezére hatalmas
rózsacsokorral jött a terembe, hogy
Hitlernek üdvözlő szavak közepette
átnyújja azt. Hitler erről tudomást
szerezte és néhány perccel érkezése
előtt, megjelent Scholze Klie asz-
szony előtt Hilgenfeld, a párt so-
ciális akciójának vezetője, aki kérte,
hogy mellőzze a virágcsokor átadá-
sát.

— 90 nyelven beszél egy misszió-
nárius. Minden időben voltak embe-
rek a hivatalos fordítókön kívül,
akik feltűnően sok nyelvet beszél-
nek. Így például Mezzofanti bíboros-
ról mondták, hogy 65 nyelven be-
szélt. Ezt a rekordot most megdön-
tötte egy fiatal misszionárius püspök
névszerint Billiet, akit néhány hó-
nappal ezelőtt neveztek ki a Filippi
szigetek apostoli nunciussá Bagnio
székhellyel. Billiet püspök anyanyel-
vén, a latin és spanyol hivatalos
nyelveken kívül még 87 nyelven be-
szélt, természetesen beleszámítva az
egy-egy tájszólásokat is, amelyek a
Filippi szigetekeken olyan nagyon kü-
lönböznek egymástól, hogy egyik a
másikat nem érti meg.

— Rablógyilkosság 40 lej miatt.
Tegnap szállították az ügyészségre
Sava és Dumitru Ungureanu Buda-
Zvoristea községbeli gazdálkodó test-
véreket, akik 40 lej miatt rablógyil-
kosságot követtek el. A két testvér
akik egyébként is hónapok óta ha-
raggal viseltettek Costache Ciornei
gazdálkodó iránt, elhatározták an-
nak meggyilkolását és kirablását. Az
elhatározást tett is követte és hár-
rom nappal ezelőtt az éjszaka sötét-
jét felhasználva a gyilkosság elköve-
tésére. Megleste a gazdálkodót, aki
egyik ismerősétől hazatérőben volt,
megtámadták és botokkal agyonver-
ték. A borzalmas tett elkövetése
után kiforgatták zsebeit, azonban
bosszúságukra csak 40 lej talált
áldozatuknál.

— 200 ezer lej értékű rövidáru-
t loptak el egy haladó tehervonatnál.
Eddig még ismeretlen tettesek Ber-
heci és Frunzeasca állomás között
feltörték egy teherszállító vasuti ko-
csit, ahonnan 19 rövidáru tartalma-
zó csomagot loptak el. Az ellopott
dolgok értéke meghaladja a 200 ezer
lejt. A hatóságok megindították a
nyomozást, amelynek során a vasuti
töltés mentén három csomagot meg-
is találtak, amiből azt következtet-
ték, hogy a tolvajok a haladó vonat-
ból dobták le a csomagokat a töltés
mentén tartózkodó társaiknak. A
tettesek közül azonban mindezekig
még egyetlen egyet sem sikerült el-
fogni.

— Halálra ítélték két arabot Pa-
lesztinában. A palesztinai zavargá-
sokkal kapcsolatban a jeruzsálemi
bírószág tegnap hozta meg első halá-
los ítéletét az ostromállapot beveze-
tése óta. Két arabot, akik augusztus
7-én a nablusi országúton rálöttek
egy angol katonacsoportha és egy
katonát súlyosan megsebesítettek,
halálra ítélték. Valószínűnek tartják,
hogy elrettentő példaként a halálos íté-
letet végre is fogják hajtani.

JAVULT A GÉPKOCSISZEREN-
CSÉTELENSÉG ALDOZATAINAK
ÁLLAPOTA

(CLUJ.) Beszámolt a „Jóestét” ar-
ról a borzalmas autószerencsétlenség-
ről, amely tegnap hajnalban a Reg.
Ferdinand uton történt. A városban
tegnap délután már olyan hírek terjed-
tek el, mintha a szerencsétlenség két
áldozata meghalt volna. Ez a hír azon-
ban nem bizonyult valósnak, sőt, mint
a mai jelentés közli, mindkettőjük ál-
lapotában javulás állott be. Ezek után
remény van arra, hogy úgy Suciu,
mint Rotaru detektív életben marad.

EGYMASUTAN FUTNAK BE
A VILÁG DIPLOMATAI A NÉP-
SZÖVETSEGI ÜLÉSRE

(GENF.) (Reuter.) Tegnap délután
érkezett meg Dánia, Svédország, Litva-
nia népszövetségi megbízottja és mára
várják az olasz, ngrvég, belga és ma-
gyar küldöttséget is, sőt olyan hírek
terjedtek el, hogy a betegségéből fel-
gyógyult Eden is elindulhat és így nem
lesz helyettesítésre szükség. Ennek el-
lenkezőjéről ad hírt a Morning Post,
mely szerint Cramborne lord még a
mai nap folyamán utnak indul Dover
és Calaisson át Párisba, hol Delbossai
tárgyal és együtt érkeznek Genfbe.

EGY KIS PROPAGANDA-ISKOLA
GÖRÖGORSZÁGNAK

(BERLIN.) (Német Távirati Iroda.)
Dr. Göbbels birodalmi propaganda
miniszter repülőgépen Athénba indul,
ahol 10 napot fog tölteni. Utazását
ugyan hivatalosan kizárólag magánjel-
legűnek mondják, de abból, hogy Me-
taxas görög miniszterelnök vendége
lesz, beavatottak komoly politikai for-
dulatra számítanak. Nincs kizárva, —
írja a Matin és ez a véleménye az éle-
en felfigyelő egész francia sajtónak
is, — hogy Göbbelsnek sikerül Görög-
országot a német érdekek hálójába
vonni, ami tekintettel a középtengeri
nem is lenne megvetendő sikere a
Harmadik Birodalomnak.

— Agyonnyomott két pásztort a
beomlott sziklatömb. Két pásztor el-
gondolkozva igyekezett falujába a
havasról. Zetea közelében meglepte
az alkony őket. Dacára a sötétbe
hajló szürkületnek, folytatták utjuk-
kat falujuk felé. Hirtelen az utmen-
tén elhúzódó hegygerinc teteje nagy
robajjal a mélységbe omlott s a gya-
nutlanul haladó pásztorokat: Csép
Danit és Márton Samut agyonnyom-
ta. Az összezuzott két holttestet
csak az éjfél órákban vették észre
az odorheui vásárról haza igyekező
gazdák. Mindkét pásztor több árva
hagyott maga után. A hatóság meg-
állapította, hogy a nagy nyárvégi
esőzések kimosták a sziklatömb alól
az agyagréteget s ebből kifolyólag
zuhant a pásztorokra a hatalmas
kőtömeg.

— Kutya marcangolták szét egy
titokzatos körülmények között meg-
halt férfi hulláját. Draganesti köz-
ség határában az arrajárók megdöb-
bentő leltre bukkantak. Azok, akik
Draganesti felől jöttek Balti felé, az
ut közepén egy 40—42 év körüli fér-
fi irtózatossá módon megcsontított
hullájára bukkantak. Megállapították,
hogy a hullát az utmentén elhu-
zódo árokból kutya húzták ki és
vitték az országút közepére, ahol
összemarták, karjait és egyik lábát
pedig leharapták. A holttest ruhájá-
ban semmiféle igazoló iratot nem
találtak, úgyhogy személyazonossá-
gát nem tudták megállapítani és azt
sem, hogy a férfi természetes halál-
al halt meg, avagy bűntény áldo-
zata lett. A boncolás megejtéséig is
őrizetbe vettek egy vándor cigányka-
ravánt, amelynek tagjai igen gyanu-
san viselkedtek.

**Elegáns,
tartós és
olcsó a
Weisz Ernő
szőrmeszalon (Gólya pal.)
készítménye**
Legújabb szőrméjodonságok raktára



Felelős szerkesztő és laptulajdonos:
MAYER ANTAL

Nyomatott a **MAYER-NYOMDA**
körforgó-gépén, Cluj.

Szerkesztőség és kiadóhivatal: Cal.
Regele Ferdinand 66., balra.

Telefon: 61.

NAPTÁR: Szeptember 19. Szombat.
R. kath.: Januarius. Prot.: Wilhelm.
G. kath.: Trofim.

Jóestét!

NEM ÉRTETTE

Udvarló: Sárka, ez a csók mindent kifejezett, amit mondani akartam. Megértette?

— Nem. Mondja el még egyszer...

ACSNAK JÓ LESZ

Az egyik színigazgatóhoz beállt egy fiatal ember azzal, hogy színész akar lenni. A direktor szavaltatott vele valamit, aztán kijelentette:

— Reménytelen.

— Most mit csináljak — mondja az ifjú — rajongok a világot jelentő deszkákért.

— Tudja mit — válaszolt a direktor — menjen el egy színházat építő vállalatához ácsnak...

— Ügyeletes gyógyszerárak. Folyó hó 19—25-ig a következő gyógyszerárak teljesítenek éjjeli szolgálatot: Dr. Kohn Unirii-tér, Somlea Regele Ferdinand-ut, dr. Osereszuys General Foch-ut, Suc. dr. Nagy Árpád Motilor-ut.

— Időjárás: A meteorológiai intézet jelentése szerint mérsékelt légáramlás, helyenként felhő várható. A hőmérséklet éjjel hűvös, nappal felmelegszik.

— Sirkőavatás. Néhai Sinnreich Simon sirkőavatását f. hó 20-án délután 11 órakor tartjuk az új ortodox temetőben, melyre ezután hívjuk meg rokonainkat és ismerőseinket.

— A MODELLHÁZ értesíti a nagyérdemű közönséget, hogy külföldi őszi és téli ruha- és kabát különlegességei megérkeztek. Mielőtt szükségleteit beszerezné, keresse fel bizalommal a Modellház Memorandum ucca 5 szám alatti dus raktárát, ahol külföldi modelleket kaphat jutányos áron.

— B. Déry Lilly zongoratanításait megkezdte kezdők és haladók részére. Str. Fântânelei 41-a.

Az orvostudomány tankjaival és ágyúival vonul fel a város egészségügyi hivatala a járványok leküzdésére

Dr. Vlad városi főorvos nyilatkozik a védőoltások eredményéről

(CLUJ.) A város egészségügyi hivatala minden esztendőben, az iskolai év megnyitásával egyidejűleg, indítja meg az orvostudomány általános offenzíváját a járványok leküzdésére. Dr. Vlad Péter főorvos egyetlen szavára mozgósítanak a város különböző kerületeiben működő hatósági orvosi hivatalok. Munkába lépnek az orvostudomány tankjai, ágyúi, gépfegyverei, repülőgépei. Megrohanják, bekerítik a járványos betegségek hadállásait és megadásra kényszerítik az emberiség szörnyű rémeit: a kolerát, skarlátot, diftériát, influenzát. Ebben a vértelen háborúban az orvosok derék, önfeláldozó munkát végeznek. Munkájukról a fáradsalmas csata befejezése után szűkszavú Höfer-jelentés ad hírt: „Az egészségügyi hivatal a járványos betegségek terjedésének megakadályozására megtette a szükséges intézkedéseket. A járványveszedelem megszűnt.”

A járványok ellen folytatott háboru újabb fejezetéről, amely most indult meg, nyilatkozik dr. Vlad Péter városi tiszt főorvos. Amikor felkeressük, éppen parancsokat osztogat alantas közegeinek. Az ember első pillanatban azt hinné, hogy főhadiszálláson van, a járványok frontja mögött. Rövid, határozott utasítások hangzanak el. Minden rendelkezés itt az egészség érdekében történik és százezer ember életét óvja.

BEOLTJAK A GYERMEKEKET

— Igyekezünk minden rendelkezé-

sünkre álló eszközzel harcolni a járványos betegségek ellen — mondja a főorvos. — Október elején megkezdjük a gyermekek skarlát és difteria elleni beoltását. Ezúttal mindazokat a gyermekeket beoltjuk, akik betöltötték a második életévüket, vagy az elmúlt évi védőoltásokból nem vették ki részüket. A tavalyi oltások eredménye várakozáson felül, kitűnő volt. A beoltott gyermekek elvesztik fogékonyságukat a járványos betegségekkel szemben és fejlődésükben nem esnek vissza. Eppen az eddigi tapasztalatok alapján kötelességévé tesszük minden szülőnek, hogy gyermekét beoltassa, hogy elejét vegye járványos megbetegedéseknek.

NINCS JÁRVÁNY

— Az átmeneti időszak ellenére és ezt örömmel állapítom meg, járványos megbetegedés nagyon csekély számmal akad a városban. Néhány skarlátos, difteriás beteg fekszik a járványkórházban, emellett néhány vérhas betegünk is van. Ez azonban komoly következtetésekre nem ad okot, hiszen egy százezer lakosú városban, néhány megbetegedés nem jelent veszedelmet. Résen állunk, hogy elejét vegyük mindenféle járvány terjedésének.

Ennyit mondott dr. Vlad városi főorvos. Határozott szavaiból a hadvezér biztonsága cseng ki, aki a tankok és ágyúk hadállásaiban nyugodtan várja az ellenség támadásait...

25 év óta huzodó házladási per a törvényszék előtt

(CLUJ.) Több, mint negyedévszázados ügyben tűzött ki tárgyalást a napokban a törvényszék második szekciójára. Régeni Ferencné, cluji lakos ugyanis 1911-ben öt ház tulajdonosa volt, amelyekben azonban a telekkönyvben meglehetősen sok teher állott. Ekkor az asszony úgy tervezte, hogy eladja egyik házát és annak árából rendezi összes adósságait. Az elhatározást tett követte és a főpostával szembeni házára meg is egyezett egy pékmesterrel olyan értelemben, hogy a vevő készpénzt nem fizet, hanem kötelezi magát az eladó összes ingatlanainak tehermentesítésére. Alá is irták a szerződést, de a pékmester az abban foglalt kötelezettségeknek nem tett eleget és ennek következményeképpen egy év leforgása alatt Régeniné összes házait elárverezték.

Az asszony ekkor ügyvédje útján pert adott be a pékmester ellen. De az ügyvéd — milyen okból, nem lehet tudni — ahelyett, hogy az adásvételi szerződés megsemmisítését kérte volna, a ház vételáráért perelt.

Érdekes megjegyezni, hogy az ingatlant még ma is Régeni Ferencné nevén van és megmagyarázhatatlanul ennek ellenére a pékmester különálló helyi bankoktól a házra több millió lej kölcsönt kapott. Így ma a per tulajdonképpen már nem is az eladó és a pékmester, hanem az egykori tulajdonos és a bankok között folyik. Huszonöt év múlt el a per beadása óta és előreláthatólag még néhány év bele fog telni, ameddig a különös házvétel-ügy véglegesen befejezést nyer.

Elvi jelentőségű döntést hozott a törvényszék a házak adómentességének kérdésében

(CLUJ.) Elvi jelentőségű döntést hozott a napokban a helyi törvényszék második szekciójának Ienciu-Miculescu tanácsa. László és Türk Ruguluj uccában nemrégén épült ingatlanára a városi adókiadó bizottság 22 ezer lej adót rótt ki. A háztulajdonosok felebbeztek, de elutasították őket. Ekkor felfolyamodással éltek a törvényszékhez, ahol az ügy a II. szekció Ienciu-Miculescu tanácsa elé került. Itt dr. Fekete György ügyvéd kifejtette, hogy az 1931. augusztus 10-iki törvény az új házakra adómentességet biztosít. Az 1935-ös törvény azonban az ál-

lam javára, nemzetvédelmi alapra 6—12 százalékos adót engedélyez. Az 1933-ban megjelent „Legea pentru finantelor locale” viszont jogot ad a városnak, hogy egy táblázatban felsorolt ingókra és ingatlanokra, köztük házra is adót vessen ki. Az 1933-as törvény azonban szerinte nem terjeszthető ki azokra a házakra, amelyek az 1931-es törvény értelmében adómentesek. Az 1933-as törvény csak általánosságban beszél és így az adómentes házakra nem értelmezhető. A törvényszék heiyet adott az ügyvéd érvelésének és a háztulajdonosok adóját törölte.

HAJSZA

A BRAZILIAI GYÉMÁNT- MEZŐKÖN

Írta: **MÁCNÁSY TIVADAR**

A „Jóestét” eredeti regénye.
(Udanyomás illus.)

52.

— A táncot és a csatakiáltást... Látjátok? Ott a harmadik barrigudo tövében fekszik valaki... lehetnek ketten is... áldozatok.

— Vajjon fehérek? — kérdezte Pietro.

— Mindegy, megkellene menteni őket, — kiáltott Tom és a völgy felé indult.

— Megállj! — szólott Pietro után, — hová?

— Előre, le a völgybe, — relette Tom és előbb még sápadt, elkinzott arcán csak úgy tűzött az akarat pirja.

— Megőrlültél? — kérdezte José is elkeseredetten.

— Miért?

— Miért?... miért? — szolt hevesen Pietro, — még kérdezed? Hát nem a legnagyobb örütség téled, hogy veszélybe sodorsz mindnyájunkat? Vagy azt hiszed, hogy három olyan nyomorult osontváz, mint mi is, megküzdhetünk az aymorokkal, tacapjaikkal és mérgezett nyilaikkal? Nem értelek...

— És te José elnéznéd, hogy szemeid előtt mészároljanak le két embert, esetleg két európaít? — kérdezte Tom és megállott.

— Hogy felfalják előttem Pietro, hallod-e, felfalják?

— Pár pillanatig csend volt, Pietro megszólalt:

— Igazad van. Gyerünk, de gyorsan!

Mindhárman megindultak a völgy felé. Baloldalon a szinte égig nyúló sziklafal, jobb oldalon az ásitó mélység, mely még rémesebb volt a hold ezüstös fényében, előttük a készülő borzalmas színjáték képe, de mindez nem riasztotta őket. Szinte futottak előre, előre...

— Ha közéjük lőnénk, — állott meg egy pillanatra Tom.

— Nem visz odáig a fegyver, — lihegte Pietro.

Újra szaladni kezdtek. A fáradtság egészen eltűnt tagjaikból, anélkül előre rohantak és félszempal állandóan az előttük fekvő völgykatlant nézék lobogó tüzével és a körülötte ugráló vadakkal.

Minél közelebb jutottak az előttük ásitó völgy torkolatához, annál tisztább és kivehetőbb volt a tűz és a megvilágítottak készülődése.

Kár volt nekünk eljönni hazulról, — mondotta elkeseredetten José futás közben, de a másik kettő nem figyelt rá.

Két látszólag nagy termetű aymor vékonyra faragott barrigudo rudat cipelt elő és bárdjával hegyezni kezdte egyik végét.

— Készítik a nyársat, — kiáltotta futás közben Pietro és félhangosan szitkozódott fogai között.

Egy pillanatra megállottak és megvizsgálták fegyvereiket.

— A pisztolyokat is meg kell tölteni, — mondotta Tom.

(Folytatjuk.)

Posta hátamögött — A bűvös hordó, detektív
epizód! Trió, Malec — Kezdet: este 9 órakor!

CIRCUS K. EMILIO teljesen új műsor!

ÉRTESÍTÉS

Vasárnap BAITA-KERŐ gyógyfürdőn az igazgatóság TÁNCCAL egybekötött ZÁRÓÜNNEPELYT rendez, amelyre kedves vendégeit szívesen látja. Autóbusz indul reggel fél 9 órakor a Katona-sútóde elől. Jegy oda vissza 60 Lej.

Letették a magyar és román kisiparosok közös listáját a munkakamarai választásokra

(CLUJ.) A magyar kisiparosok tegnap délután megkötötték a munkakamarai választásokra az egyezséget a román kisiparosok szövetségével. Az egyezés értelmében a magyarok hét, a román kisiparosok pedig nyolc helyet kapnak a közös választási listán. Miután mindkét részről aláírták a megállapodást, összeállították a jelölőlistát, amelyen egy magyar, mint a román kisiparosság legjobb erői kapnak helyet. A magyar iparosságot a következők képviselik a listán:

Balázs Antal fodrász, Blázi István kályhás, Antoni István kőműves, Bodnár János cipész, Barabás György cipész (Targumures) és Seeman József pék (Turda). Póttagok: Uram Antal fodrász, Harai Béla szabó, Klatrobeta János villanyszerelő, Fábán János ötvös, Ambrus György kályhás (Bistrița), Szabó János fényképész (Sighet).

Papp Ernő csizmadia (Dej). A román iparosság jelöltjei: Bucoveanu Petre vendéglős, kamarai képviselő, aki jelenleg a munkakamara időközi tanácsának elnöke, Drașovean Petre pék, Petricas Aurel szabó, Cristea Vasile szabó, Boca Gavril üveges, Bordan Eugen fényképész stb.

A közös választási listát tegnap este Fülöp Géza, a Magyar Párt tagozati főtitkárának, Balázs Antal fodrász és Drașovean Petre pékmester vezetésével harmincöttagú küldöttség benyújtotta Bucoveanu Petre munkakamarai elnöknek, aki a listát elfogadottnak jelentette ki.

A magyar kisiparosság nagy lelkesedéssel fogadta az egyezés létrejöttét és bizonyosra veszi győzelmét, amelyhez kétség — tekintve, hogy a két iparosfrakció a legtöbb választót tudja felvonultatni — nem férhet.

Álítólag fellázadt a malagai kormánycsapat néhány egysége

(PÁRIS.) A Havas Távirati Iroda jelenti, hogy Malagában az eddig még kormányhű hadihajók véres harcot vívtak egymás ellen. A Malagát védő ladiflotta tegnap délután kifutott a nyílt tengerre, ahol a legénység megbeszélést tartott. Megállapították, hogy a kormány nem teljesítette azokat az ígéreket, amelyeket tett és emiatt a többség elhatározta magát a megadásra. A szavazás után a legénység kiküldöttjei visszatértek a hajókra és ekkor a kormányhűnek maradni akaró hajók legénysége bombázni kezdte a többi hajókat. Heves ágyú és bombaharc fejlődött ki a nyílt tengeren. A harc folyamán 250 ember esett el.

Ugyancsak a Havas jelenti, hogy tegnap a felkelők repülőgépei ismét bombázták Madrid állomását és a hadügyminisztériumot, ahol Largo Caballero miniszterelnök székel. Az egyik bomba, amely a hadügyminisztérium épületére esett, bezúzva a födelet, összerombolta a miniszterelnök hivatali lakosztályának előszobáját úgy, hogy mentőcsapatokat kellett kihívni, akik azután kibontva a falat, kiemelték a

veszélyben levő miniszterelnököt. MENEKÜLNEK AZ IDEGENEK SANTANDERBŐL ÉS BILBAOBÓL

A burgosi kormány rádió útján szökölt fel a Sant-Anderben és Bilbao-ban levő idegen állampolgárokat, hogy hagyják el a várost, mert abban az esetben, ha a kormánycsapatok nem hajlandók visszavonulni, mindkét várost rommá lövik a felkelők.

Egyébként ugyancsak a felkelők táborából közlik, hogy Franco tábornok 25 ezer idegen legionistát s arab bennszülött katonát küldött a Bilbao ostromát vezető készülő Jaguar tábornok számára, aki 40 kilométerre áll Bilbao városától.

KORMÁNYCSAPATOK ELŐNYOMULÁSA (MADRID.) A madridi kormány hivatalosan jelenti, hogy a kormánycsapatok Aragoniában folytatják előrenyomulásukat Terrual felé és már csak három kilométerre vannak ettől a várostól. Estremadurában pedig a kormánycsapatok lötték a Santolla és Oala Vera helyiségeket megszállva tartó csapatokat.

Elutasították a targumuresi Kulturpalota elajándékozása ellen benyújtott felelőbeszést

(CLUJ.) A helyi közigazgatási tábla ma foglalkozott a targumuresi kulturpalota elajándékozási ügyével. Ugyanis a targumuresi időközi bizottság elvi határozatot hozott, amely szerint a kulturpalotát oda ajándékozza a Fundația Culturală Regală egyesületnek. Ez ellen a határozat ellen dr. Sebes Jenő ügyvéd, a Magyar Párt targumuresi tagozá-

tának elnöke tiltakozással élt a helyi közigazgatási táblánál, amely előtt dr. Sebes képviselőjében dr. Asztalos Sándor ügyvéd jelent meg. Az elnök kérdésére, hogy dr. Sebes érdekelt fél-e, azt válaszolta, hogy igen, mert a kulturpalota, amíg városi tulajdonban van, addig a városnak bizonyos anyagi jövedelmet is biztosít és így a polgároknak keve-

sebb adót kell fizetni. Ő, mint polgár és a polgárság hatalmas tömegét képviselő pártnak az elnöke, illetékes Targumures város vagyonának elajándékozását megakadályozni. Mäskülönben is a targumuresi időközi bizottságnak nincs jogában semmiféle városi ingatlant eladni, vagy elajándékozni a miniszterelnács előzetes engedélye nélkül.

A közigazgatási tábla ezután érdemben foglalkozott az ügygel és elutasította a beadott felelőbeszést.

„MERCATOR”-ÉK MEGINT DOLGOT ADTAK A BÍRÓSÁGNAK

(CLUJ.) Ma tárgyalta a törvényszék Fodor Alexandru és Rusu Joan a megszünt Mercator-cég tulajdonosainak második bűnperét. Első alkalommal ugyanis a két férfit csalás miatt súlyosan elítélte a törvényszék, most pedig sikkasztás vádjával állottak a bíróság előtt. Özvegy Kovácsné annak idején a Mercator céget egy ház adásvételi szerződésnek lebonyolításával bízta meg és a különböző illetékekre átadott a tulajdonosoknak 15.000 lej. A vád szerint Fodor és Rusu az összeget elsikkasztották. A mai tárgyaláson dr. Munteanu védő kérte dr. Nagy Elek ügyvéd kihallgatását annak bizonyítására, hogy az adásvételi szerződés megkötése alkalmával a 15 ezer lej különböző illetékekre elfizették. A bíróság helyt adott a kérdésnek és a tárgyalást november 24-re halasztotta.

KÉT HAVI FOGHÁZRA ÍTELTE A HADBÍRÓSÁG DR. KOVÁCS ISTVÁN BUDAPESTI ORVOST

(CLUJ.) Tegnap számunkban beszámoltunk arról a hadbíróági tárgyalásról, amelynek vádlottja dr. Kovács István budapesti orvos volt. A hadbíróság csütörtökön az esti órákban hozta meg ítéletét és az orvost nemzetgyalázás miatt két hónapi katonai fogházra ítélte, valamint ezer lej pénzbüntetéssel sújtotta. Az ítélet kihirdeése után az orvost bűné és kitöltése céljából átkísérték a katonai fogházba.

— ELVESZETT hétfőn délután 5 és 6 óra között egy barna papírba burkolt csomag, kérjük a megtalálót adja le a „Cultura” hirlapírodába Str. Memorandului No. 4, ahol illő jutalomban részesül.

— Felmentették a vasúti botrányt okozó őrmestert. 1935-ben történt, hogy Bornea Constantin őrmester súlyos betegen a cluji kórházba igyekezett állomáshelyéről. Mivel a vonatban rosszul érezte magát, átfutópport vett be, amitől olyan mélyen elaludt, hogy a jegyeket vizsgáló kalauz nem tudta felébreszteni. Később, amikor felébredt, észrevette, hogy órája hiányzik, felelősségre vonta Nan Joan kalauzt, akit az óra ellopásával vádolt meg. A két ember között veszekedés támadt, aminek az lett a vége, hogy a kalauz rágalmarás miatt feljelentést tett az őrmester ellen. Bornea őrmester a vasúti hatóságoktól 100 lej bírságot kapott botrányokozás miatt. De a hadbíróság is eljárást indított ellenük. Dr. Popescu Ilariu ügyvéd védőbeszéde után a hadbíróság felmentő ítéletet hozott.

CENZURAT